



Estado de Hawái
Departamento de Educación

Formulario de autorización general
para publicaciones/audio/video
estudiantiles

Este formulario reemplaza todos los Permisos estudiantiles anteriores para grabar en video, reproducir el trabajo y los formularios de autorización para audio/publicaciones estudiantiles.

Nota: Este formulario no aplica a la creación o uso de medios digitales o impresos de estudiantes con fines de investigación, lo que incluye requisitos para títulos de educación superior. Para más información, vaya a: <http://bit.ly/HIDOERESEARCH> o a <http://www.hawaiipublicschools.org/VisionForSuccess/SchoolDataAndReports/HawaiiEdData/Pages/Data-Requests.aspx>

Para proteger los derechos de privacidad de los estudiantes en apego a la Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (FERPA, por sus siglas en inglés) y la Enmienda de Protección de los Derechos del Alumno (PPRA, por sus siglas en inglés), se les pide a los padres/tutores o estudiantes elegibles (mayores de 18 años) dar autorización al Departamento de Educación del Estado de Hawái (HIDOE, por sus siglas en inglés) para crear y/o utilizar medios digitales/electrónicos o impresos del nombre, voz, semejanza o imágenes del trabajo de los estudiantes para los fines descritos en este formulario.

Por la presente doy mi permiso al HIDOE para crear o usar los medios descritos arriba de mi hijo (si soy padre/tutor) /míos (si soy estudiante elegible) o el trabajo de mi hijo/mío (grabaciones de video y audio, fotografías e imágenes) para los siguientes propósitos educativos:

- Publicación en los sitios web del HIDOE, cuentas de redes sociales u otros medios digitales/electrónicos o impresos
- Desarrollo profesional del personal del HIDOE, incluidas observaciones de pares y asesorías
- Capacitación dentro de las escuelas del HIDOE relacionada con los programas de preparación
- Participación en lecciones de aprendizaje o actividades escolares a distancia

Entiendo que la distribución de estos medios puede incluir medios impresos, en línea o digitales/electrónicos y transmisión por circuito abierto, circuito cerrado o transmisión de televisión por cable dentro o fuera del Estado de Hawái.

Entiendo que no habrá compensación, financiera o de otro tipo, por parte de HIDOE por el uso de estos medios, ya sea por la transmisión o reproducción inicial o posterior.

Entiendo que dar autorización incluye un riesgo potencial de pérdida de privacidad. Por la presente libero a HIDOE de cualquier responsabilidad que resulte o esté relacionada con la creación o el uso de estos medios. Entiendo que se concede permiso durante el periodo de vida de los medios. Renuncio a todo derecho relacionado a los medios para los que estoy dando autorización.

Entiendo que puedo cancelar mi autorización en cualquier momento sin consecuencias negativas al enviar una declaración por escrito a la escuela de mi hijo/mi escuela. Entiendo que cancelar el consentimiento no afectará la posición de mi hijo/mi posición en la escuela, ni ninguna publicación o trabajo que utilice estos medios que ya se haya producido.

Sí No El HIDOE tiene mi permiso para crear o utilizar medios digitales o impresos del nombre, voz, semejanza de mi hijo/míos o imágenes del trabajo de mi hijo/míos exclusivamente para los fines educativos no comerciales indicados anteriormente.

Este formulario es válido para el estudiante mientras asista a la escuela que se indica abajo, a menos que el padre o el estudiante elegible lo cancele, el estudiante salga de la escuela que se indica abajo, o haya una revisión del Formulario para publicaciones/audio/video estudiantiles (RS 21-0480). Al firmar este formulario, acepto los términos y condiciones establecidos en este formulario, a menos que marque la casilla "No".

Nombre del estudiante (letra de molde)

Nombre del Padre/Tutor/Estudiante Elegible

Escuela

Firma

Dirección

Ciudad, Estado, Código postal

Fecha

Autorización general para publicaciones/audio/video estudiantiles (RS 21-0480)

Al darle autorización al Departamento de Educación de Hawái (HIDOE, por sus siglas en inglés), los nombres y/o semejanzas del estudiante, la foto, video y/o audio se pueden usar en publicaciones impresas y analógicas/digitales relacionadas con la escuela del HIDOE.

Posibles usos que le dará el HIDOE:

- Un cartel que muestre el papel del estudiante en una producción teatral
- Creación del anuario
- Cuadro de honor u otras listas y programas de reconocimiento
- Programas y anuncios de graduación
- Programas u hojas de actividades deportivas, como de lucha libre, que muestren el peso y la altura del estudiante
- Boletines escolares
- Grabaciones de audio y video para ayudar a reforzar los comportamientos apropiados
- Grabaciones de audio y video que capturen momentos memorables, como ceremonias de graduación y el Primero de Mayo y otros programas festivos o eventos escolares
- Fotografías de estudiantes para uso en el aula por el maestro, la escuela y/o el HIDOE
- Actividades y eventos reconocidos oficialmente
- Participación en lecciones de aprendizaje o actividades escolares a distancia

Los estudiantes de enseñanza en Hawái que participen en programas de preparación para educadores y el personal en cursos de desarrollo profesional dentro del HIDOE pueden tener acceso al trabajo de los estudiantes y/u otras publicaciones de los estudiantes durante al cursar sus estudios.

Al marcar “Sí” y al firmar el Formulario de autorización para publicaciones/audio/video estudiantiles (RS 21-0480), los padres, tutores y estudiantes elegibles dan autorización para todos los posibles usos del HIDOE para los propósitos educativos y sin fines comerciales del HIDOE, y no podrá seleccionar elementos individuales.

Al marcar “No” y al firmar el Formulario de autorización para publicaciones/audio/video estudiantiles (RS 21-0480), el HIDOE y la escuela no publicarán ni mostrarán la foto del estudiante, los nombres, su trabajo escolar y ninguna grabación, incluidos, entre otros, los posibles usos del HIDOE enumerados en el anverso y el reverso de este formulario.

Este formulario es válido para el estudiante mientras asista a la escuela que se indica en el frente del formulario y donde se entregó el formulario, a menos que el padre o el estudiante elegible lo cancele o haya una revisión del Formulario para publicaciones/audio/video estudiantiles (RS 21-0480).